

Bien dit!

© 2018

Level 3 Pre-AP® Correlations

Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
001, Géoculture, Géo-quiz	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Architecture/L'architecture	71–72, Acts. A–C 78–79, Acts. L–O
003, Géoculture, Question 4	Global Challenges/Les défis mondiaux	Peace and War/La paix et la guerre	
003, Géoculture, Question 5	Global Challenges/Les défis mondiaux	Economic Issues/L'économie	38, Acts. A–B
008, Act. 2	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
008, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
012, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
015, Act. 21	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
016, Culture, Lecture culturelle	Contemporary Life/La vie contemporaine	Leisure and Sports/Les loisirs et le sport	38–39, Acts. A–D 60–62, Acts. A–E
020–027, Acts. 24–43	Contemporary Life/La vie contemporaine	Leisure and Sports/Les loisirs et le sport	38–39, Acts. A–D 60–62, Acts. A–E
020–027, Acts. 24–43	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
028–031, Acts. A–D	Contemporary Life/La vie contemporaine	Housing and Shelter/Le logement	40, Act. E 44–45, Acts. J–M
028–031, Lecture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
038–039, Activités préparatoires	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
046–053, Acts. 1–20	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O
047, Act. 4	Contemporary Life/La vie contemporaine	Holidays and Celebrations/Les fêtes	
047, Act. 5	Contemporary Life/La vie contemporaine	Housing and Shelter/Le logement	40, Act. E 44–45, Acts. J–M
052, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O
055, Culture, Communauté et professions	Contemporary Life/La vie contemporaine	Advertising and Marketing/La publicité et le marketing	
058, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O
062, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O
080–081, Chroniques	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O
082–083, Chroniques	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
084–085, Chroniques	Contemporary Life/La vie contemporaine	Professions/Le monde du travail	46, Acts. N–O

Level 3 Pre-AP Correlations

Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
084–085, Chroniques	Personal and Public Identities/La quête de soi	Gender and Sexuality/La sexualité	
086–087, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Contributions to World Artistic Heritage/Le patrimoine	71–72, Acts. A–C 73–75, Acts. D–H
088–089, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Current Research Topics/La recherche et ses nouvelles frontières	
088–089, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Discoveries and Inventions/La découverte et les inventions	30–31, Acts. F–H 36, Acts. O–P
088–089, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Intellectual Property/La propriété intellectuelle	37, Acts. Q–R
088, Chroniques	Global Challenges/Les défis mondiaux	Health Issues/La santé	25–26, Acts. P–R
093, Géoculture, Question 4	Global Challenges/Les défis mondiaux	Peace and War/La paix et la guerre	
093, Question 5	Families and Communities/La famille et la communauté	Family Structures/La famille	66–67, Acts. J–M
100, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
106, Culture, Lecture culturelle	Personal and Public Identities/La quête de soi	Language and Identity/L'identité linguistique	51–55, Acts. D–K
106, Culture, Lecture culturelle	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
106, Culture, Lecture culturelle	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Literature/Les arts littéraires	
107, Culture, Comparaisons	Personal and Public Identities/La quête de soi	Language and Identity/L'identité linguistique	51–55, Acts. D–K
110–117, Act. 21–40	Personal and Public Identities/La quête de soi	Nationalism and Patriotism/Le nationalisme et le patriotisme	58–59, Acts. O–R
110, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Citizenship/La citoyenneté	63, Act. F
118–121, Lecture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Beliefs and Values/Les croyances et les systèmes de valeurs	49–50, Acts. A–C
124, Act. 3	Global Challenges/Les défis mondiaux	Peace and War/La paix et la guerre	
136–143, Acts. 1–21	Families and Communities/La famille et la communauté	Family Structures/La famille	66–67, Acts. J–M
136–143, Acts. 1–21	Families and Communities/La famille et la communauté	Friendship and Love/L'amitié et l'amour	69–70, Acts. P–R
136, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
144, Culture, Lecture culturelle	Personal and Public Identities/La quête de soi	Beliefs and Values/Les croyances et les systèmes de valeurs	49–50, Acts. A–C
144, Culture, Lecture culturelle	Personal and Public Identities/La quête de soi	Gender and Sexuality/La sexualité	
144, Culture, Lecture culturelle	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R

Level 3 Pre-AP Correlations

Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
144, Culture, Lecture culturelle	Families and Communities/La famille et la communauté	Family Structures/La famille	66–67, Acts. J–M
145, Culture, Communauté et professions	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
148–155, Acts. 22–40	Families and Communities/La famille et la communauté	Family Structures/La famille	66–67, Acts. J–M
148–155, Acts. 22–40	Families and Communities/La famille et la communauté	Friendship and Love/L’amitié et l’amour	69–70, Acts. P–R
148, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
156–159, Lecture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Beliefs and Values/Les croyances et les systèmes de valeurs	49–50, Acts. A–C
156–159, Lecture	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
156–159, Lecture	Families and Communities/La famille et la communauté	Family Structures/La famille	66–67, Acts. J–M
166, Presentational Writing, Activités préparatoires	Contemporary Life/La vie contemporaine	Holidays and Celebrations/Les fêtes	
166, Presentational Writing, Activités préparatoires	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
167, Presentational Writing, Activités préparatoires	Families and Communities/La famille et la communauté	Friendship and Love/L’amitié et l’amour	69–70, Acts. P–R
170–173, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L’esthétique	Literature/Les arts littéraires	
174–175, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L’esthétique	Performing Arts/Les arts du spectacle	66–67, Acts. J–M
176–177, Chroniques	Personal and Public Identities/La quête de soi	Beliefs and Values/Les croyances et les systèmes de valeurs	49–50, Acts. A–C
176–177, Chroniques	Families and Communities/La famille et la communauté	Age and Class/Les rapports sociaux	66–67, Acts. J–M
176–177, Chroniques	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
176–177, Chroniques	Families and Communities/La famille et la communauté	Friendship and Love/L’amitié et l’amour	69–70, Acts. P–R
192, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Language and Identity/L’identité linguistique	51–55, Acts. D–K
192, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
197, Culture, Communauté et professions	Contemporary Life/La vie contemporaine	Leisure and Sports/Les loisirs et le sport	38–39, Acts. A–D 60–62, Acts. A–E
200–207, Acts. 25–43	Contemporary Life/La vie contemporaine	Leisure and Sports/Les loisirs et le sport	38–39, Acts. A–D 60–62, Acts. A–E
208–211, Lecture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Alienation and Assimilation/L’aliénation et l’assimilation	56–57, Acts. L–N
208–211, Lecture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M

Level 3 Pre-AP Correlations

Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
219, Activités préparatoires	Global Challenges/Les défis mondiaux	Environmental Issues/L'environnement	19–23, Acts. F–M
230, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Education/L'éducation et l'enseignement	64–65, Acts. G–I
234, Culture, Lecture culturelle	Families and Communities/La famille et la communauté	Childhood and Adolescence/L'enfance et l'adolescence	27–29, Acts. A–E 60–62, Acts. A–E
238, Act. 23	Global Challenges/Les défis mondiaux	Economic Issues/L'économie	38, Acts. A–B
238, Flash culture	Science and Technology/La science et la technologie	The New Media/Les nouveaux moyens de communication	32–33, Acts. I–K
253, Act. 5	Science and Technology/La science et la technologie	The New Media/Les nouveaux moyens de communication	32–33, Acts. I–K
257, Presentational Writing, Activités préparatoires	Families and Communities/La famille et la communauté	Childhood and Adolescence/L'enfance et l'adolescence	27–29, Acts. A–E 60–62, Acts. A–E
264–269, Chroniques	Contemporary Life/La vie contemporaine	Leisure and Sports/Les loisirs et le sport	38–39, Acts. A–D 60–62, Acts. A–E
272–273, Géoculture, Question 1	Global Challenges/Les défis mondiaux	Diversity Issues/La tolérance	24, Acts. N–O
273, Géoculture, Question 2	Global Challenges/Les défis mondiaux	Economic Issues/L'économie	38, Acts. A–B
286–287, Culture	Science and Technology/La science et la technologie	Discoveries and Inventions/La découverte et les inventions	30–31, Acts. F–H 36, Acts. O–P
286, Culture, Lecture culturelle	Science and Technology/La science et la technologie	Current Research Topics/La recherche et ses nouvelles frontières	
295, Act. 37	Global Challenges/Les défis mondiaux	Environmental Issues/L'environnement	19–23, Acts. F–M
297, Acts. 40–43	Global Challenges/Les défis mondiaux	Environmental Issues/L'environnement	19–23, Acts. F–M
297, Flash culture	Science and Technology/La science et la technologie	Discoveries and Inventions/La découverte et les inventions	30–31, Acts. F–H 36, Acts. O–P
298–301, Lecture	Global Challenges/Les défis mondiaux	Nutrition and Food Safety/L'alimentation	16–18, Acts. A–E
298–301, Lecture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Literature/Les arts littéraires	
305, Act. 6	Global Challenges/Les défis mondiaux	Environmental Issues/L'environnement	19–23, Acts. F–M
316–323, Acts. 1–20	Families and Communities/La famille et la communauté	Citizenship/La citoyenneté	63, Act. F
316, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
316, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Nationalism and Patriotism/Le nationalisme et le patriotisme	58–59, Acts. O–R
319, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Alienation and Assimilation/L'aliénation et l'assimilation	56–57, Acts. L–N
319, Flash culture	Personal and Public Identities/La quête de soi	Language and Identity/L'identité linguistique	51–55, Acts. D–K
321, Act. 15	Contemporary Life/La vie contemporaine	Holidays and Celebrations/Les fêtes	
326–335, Acts. 21–41	Families and Communities/La famille et la communauté	Citizenship/La citoyenneté	63, Act. F

Level 3 Pre-AP Correlations

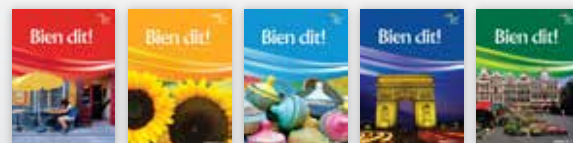
Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
336–339, Lecture	Global Challenges/Les défis mondiaux	Human Rights/Les droits de l'être humain	
350–353, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Social Impact of Technology/La technologie et ses effets sur la société	27–29, Acts. A–E 34–35, Acts. L–N
352–353, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Future Technologies/L'avenir de la technologie	
353, Chroniques	Science and Technology/La science et la technologie	Ethical Questions/Les choix moraux	
354–355, Chroniques	Global Challenges/Les défis mondiaux	Environmental Issues/L'environnement	19–23, Acts. F–M
356–357, Chroniques	Families and Communities/La famille et la communauté	Citizenship/La citoyenneté	63, Act. F
358–359, Chroniques	Personal and Public Identities/La quête de soi	Multiculturalism/Le pluriculturalisme	51–55, Acts. D–K 66–67, Acts. J–M
368–375, Acts. 1–23	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Ideals of Beauty/Le beau	80, Acts. P–Q
368–375, Acts. 1–23	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Visual Arts/Les arts visuels	76–77, Acts. I–K 80, Acts. P–Q
371, Flash culture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Contributions to World Artistic Heritage/Le patrimoine	71–72, Acts. A–C 73–75, Acts. D–H
376, Culture, Lecture culturelle	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Contributions to World Artistic Heritage/Le patrimoine	71–72, Acts. A–C 73–75, Acts. D–H
376, Culture, Lecture culturelle	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Visual Arts/Les arts visuels	76–77, Acts. I–K 80, Acts. P–Q
377, Culture, Communauté et professions	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Music/La musique	81, Acts. R–S
380–387, Acts. 24–43	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Performing Arts/Les arts du spectacle	66–67, Acts. J–M
381, Flash culture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Music/La musique	81, Acts. R–S
384, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Customs and Ceremonies/Les coutumes	66–67, Acts. J–M 69–70, Acts. P–R
384, Flash culture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Music/La musique	81, Acts. R–S
384, Flash culture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Performing Arts/Les arts du spectacle	66–67, Acts. J–M
388–391, Lecture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Ideals of Beauty/Le beau	80, Acts. P–Q
388–391, Lecture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Literature/Les arts littéraires	
388–391, Lecture	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Visual Arts/Les arts visuels	76–77, Acts. I–K 80, Acts. P–Q
398–399, Presentational Writing, Activités préparatoires	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Music/La musique	81, Acts. R–S
399, Presentational Writing, Activités préparatoires	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Performing Arts/Les arts du spectacle	66–67, Acts. J–M
406–413, Acts. 1–20	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
406, Flash culture	Families and Communities/La famille et la communauté	Citizenship/La citoyenneté	63, Act. F

Level 3 Pre-AP Correlations

Bien dit!® Level 3 Pages and Activities	Pre-AP Theme	Recommended Contexts (Subthemes)	Pre-AP Activity Master Pages and Activities
414, Culture, Lecture culturelle	Science and Technology/La science et la technologie	Future Technologies/L'avenir de la technologie	
418–425, Acts. 21–40	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
419, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Rites of Passage/Les rites de passage	47–48, Acts. P–S
426–429, Lecture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
437, Presentational Writing, Activités préparatoires	Contemporary Life/La vie contemporaine	Travel/Les voyages	38–39, Acts. A–D 41–43, Acts. F–I
437, Flash culture	Contemporary Life/La vie contemporaine	Rites of Passage/Les rites de passage	47–48, Acts. P–S
440–445, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Contributions to World Artistic Heritage/Le patrimoine	71–72, Acts. A–C 73–75, Acts. D–H
440–445, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Visual Arts/Les arts visuels	76–77, Acts. I–K 80, Acts. P–Q
446–449, Chroniques	Beauty and Aesthetics/L'esthétique	Music/La musique	81, Acts. R–S

For more information, contact your
Houghton Mifflin Harcourt®
Account Executive.

Language
takes you there



Connect with us:



Bien dit!® is a registered trademark of HMH Publishers LLC. Pre-AP® is a trademark registered and/or owned by the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, these products. Houghton Mifflin Harcourt® and HMH® are registered trademarks of Houghton Mifflin Harcourt. © Houghton Mifflin Harcourt. All rights reserved. Printed in the U.S.A. 09/16 MS183039

hmhco.com • 800.225.5425